

**Jegyzőkönyv**  
**amely készült Eger Megyei Jogú Város Közgyűlése Kulturális Bizottságának**  
**2007. február 14-i üléséről**

Jelen vannak:

Homa János – tanácsnok  
Dr. Töröcsik Miklós – bizottsági tag  
Kalmár Péter – bizottsági tag  
Császi Csaba – bizottsági tag  
Csákvári Antal – bizottsági tag  
Kovács Jánosné – bizottsági tag  
Saárossy Kinga – bizottsági tag

Gál Sándor – állandó meghívott, Civil Kerekasztal  
Protovinné Zsilinszky Erzsébet – irodavezető, Idegenforgalmi és Kulturális Iroda  
Orosz Helga – kulturális referens

Nagy Róbert – irodavezető, Igazgatási Iroda  
Dr. Kelemen Sándorné – vagyongazdálkodási ügyintéző, Város- és Területfejlesztési Iroda  
Kis-Tóth Roland- területfejlesztési ügyintéző, Város- és Területfejlesztési Iroda  
Juhászné dr. Krecz Erzsébet – irodavezető, Gazdasági Iroda  
Bede Zoltánné – csoportvezető, Gazdasági Iroda

Meghívottak: Kiss Lajos, Bozsik Katalin, Mirkóczky Zita, Barta Dóra

Homa János elnök úr köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a bizottság 100%-ban határozatképes, majd egyeztették a napirendi pontok sorrendjét, amit a bizottság egyhangúlag elfogadott.

**1. napirend: *Eger Megyei Jogú Város Közgyűlésének rendelet-tervezete az Önkormányzat 2007. évi költségvetéséről, módosításának és végrehajtásának rendjéről***

Juhászné dr. Krecz Erzsébet: a 2007. évi költségvetés közel azonos mérleg főösszeggel készült, mint a tavalyi. A hivatali kiadásokon belül van néhány cím, amelyben növekedés figyelhető meg, pl. városüzemeltetési feladatok (virágos-verseny megrendezése), segélyezési feladatok.

Örvendetes, hogy tudtuk tartani a tavalyi működési kiadási szintet minden területen.

A helyi adóbevételeknél elmondható, hogy magasra tettük a mércét – iparüzési adó, gépjárműadó (terv: 400 millió Ft) stb.

Illetmények – 5-10 milliós bevételkiesés.

A bevételeknél kritikus pont a fejlesztési bevételek teljesítése – komoly erőfeszítést igényel ezen összegek bevételezése (pl. Nagylapos).

A tartalékok között a szokásos mértékű, 50 millió Ft-os összeget tervez az önkormányzat.

A személyi jövedelemadó kiegészítése: minden évben változott ez az összeg, idén 200 millió Ft-ra vagyunk jogosultak.

Dr. Törőcsik Miklós:

1. Nem kellett volna-e mind a bevételeket, mind a kiadásokat magasabb szinten tervezni?
2. Kisebb a működési és a felhalmozási hiány a tervek szerint. A felhalmozási hiány beruházásokra, fejlesztésekre fordítható általában – ez azt jelenti, hogy csökkennek a városban a beruházások?
3. Kulturális intézmények támogatása esetében van olyan, amelyeknek a támogatása csökkent. Igaz ez?
4. Készült-e valamilyen összehasonlítás a 2006-os és a 2007-es költségvetésről, amely összeveti a két adatot – az egész költségvetésre vonatkozóan?
5. A 2006-ban hozott kötelezettségvállalások nem mindegyike található meg a 2007. évi költségvetésben. Ugyanakkor található olyan sorok, amelyek ezelőtt sehol nem szerepeltek (pl. a kulturális életet érintő kiadásokra vonatkozó sorok). Ez hogy lehet?
6. Utalt a jelentős áremelésekre. Az intézményeinket alacsonyabb szinten támogatjuk, mint tavaly – mivel magasabbak a kiadások azoknak a finanszírozását tartalmazza-e a támogatások összege?
7. Az intézmények tervszerű kifelújítása: ez az összeg rendkívül alacsony.

Kalmár Péter: csak egy megjegyzés. Komoly gond volt, hogy a CD-n megkapott anyag melléklet számai teljesen mások voltak, mint a papíron lévők.

Homa János: végignézttem a 2005-ös, 2006-os költségvetést – idegenforgalom és kultúra terén. Megállapítható, hogy nem történt komolyabb elmozdulás semmilyen mértékben. A város által működtetett intézmények egy kicsivel több összeget kaptak, mint korábban. Azok az összegek - amelyekkel kevesebbel számolt a város - a kultúrára fordítódnak-e?

Nem tekinthetünk el az országos helyzettől, figyelembe kell venni Egerben is. A komoly megszorítások itt is jelen vannak. Szerencsés lenne, ha a kultúrára szánható összeg nem csökkenne.

Juhászné dr. Krecz Erzsébet:

- Az éves költségvetés és az éves beszámoló között valóban jelentős a különbség. Ez nem jelenti azt, hogy bevételeink alultervezettek. Nagyon sok pályázatunk volt, amihez csak az önerőt biztosítottuk – csak ezt tervezhetjük a költségvetésben. Ezek nem szabad pénzeszközök. A segélyezési feladatokra idén 91 millió Ft-os nagyságrend van betervezve (tavaly 80 millió Ft volt). Az előirányzat módosítást akkor tudjuk átvezetni a költségvetési rendeletben, amikor megkapjuk a hivatalos értesítést az Államkincstártól és a hivatalos értesítések alapján történhet meg ezeknek az előirányzatoknak a rendezése. Mindezek a tételek olyan nagyságrendű összegek, amelyek jelentős mértékben változtatják a végeredményt. Ilyen szempontból nem alultervezett a két oldal.
- A felhalmozási összeg kisebb: elmozdult az arány, de ez nem jelenti egyértelműen azt, hogy kevesebb beruházás valósulhat meg.
- Valóban csökkent a kulturális intézmények támogatása. A megye rá volt kényszerítve a 15%-os csökkentésre. Miután nincs egyeztető bizottság, nem lehet módosítani a százalékos arányokat – így marad az 50-50%-os finanszírozási arány. A Könyvtár és a Tourinform esetében a nullbázisú költségvetést választottuk.
- Összehasonlítás: készült, hiszen ágazatonként tételesen összehasonlítja a 2006-os és a 2007-es terveket. Ez a 4-es kimutatási melléklet.
- Felújítás: nem gondolom, hogy ez a 100 milliós összeg kevés lenne. Volt ettől már sokkal kevesebb is. Tavaly is ennyi volt. Út, járda, parkolónál kénytelenek voltunk

csökkenteni a beruházási összegeket. Ezzel is csökkentve a hitelek összegét – év végén már 3 milliárd Ft felett leszünk.

- Kultúra területén nincs komolyabb elmozdulás: ez egy örvendetes dolog, mivel minden területen csökkentettünk, itt igen kismértékű.
- Közös fenntartású intézmények: ami erre van szánva összeg, azt másra nem fordíthatjuk. A megyének kötelező arra fordítani az összeget, amire szánták (intézmények stb.).
- Van olyan rendezvény, amiről tudjuk, hogy el fog maradni. Az ezekre szánt összegek kerültek átcsoportosításra, de a kulturális programokon belül.

#### **4/2007. (02.14.) sz. KB döntés:**

*A Bizottság Eger Megyei Jogú Város Közgyűlésének rendelet-tervezetét az Önkormányzat 2007. évi költségvetéséről, módosításának és végrehajtásának rendjéről a Bizottság 7 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta és javasolja annak Közgyűlés elő történő terjesztését.*

#### **5. napirend: Tájékoztató az Egri Fesztivál Balett működéséről és a működtetés távlati lehetőségeiről**

*Meghívottak: Barta Dóra, Mirkóczky Zita*

Barta Dóra: ismertette a tájékoztatóban szereplő anyagot.

Körülmények problémaköre: próbaterem mérete, stb.

Új és nagy produkciókkal készült a Fesztivál Balett évről évre, a körülmények pedig ugyanazok maradtak.

Az együttesre vonatkozó jövőbeni elképzeléseket ismertette.

Az első legfontosabb problémakör, a terem. Először a Kis Zsinagóga épülete került szóba, ez nem sikerült. A másik helyszín a Helyőrségi Klub, amely tökéletes lenne – a felső szintről van szó.

Ezzel a hellyel megnyílna a világ, nemzetközi szintű együttműködésre, fúziókra lenne lehetőség. Fontosnak gondolnám, hogy ha városon belül, ha elhangzik valami táncművészet keretében, az az én nevemhez kapcsolódhasson.

Kovács Jánosné:

- vizsgálták-e annak a lehetőségét, hogy mint befogadó intézmény az Agria Tánc Centrumhoz csatlakoznak?
- Biztosított-e az új helyszín anyagi feltétele?
- Őszintén örülök az elhivatottságnak, de sajnálom is, mert veszélyes.

Barta Dóra: ez egy nagy vágy bennem.

Azért nem szövetkezünk az Agriával, mivel versenytáncot oktatnak. Pici térben dolgoznak. Egy nagyobb terem van, amit tavaly béreltünk. Időközönként együtt dolgozunk velük, de nem mindig van rá lehetőség. Pl. a balettpadló és parketta közötti különbség miatt.

A bérleti díjak előteremtésére készítünk pályázatot. Eddig csak produkciókra pályáztunk, mert csak erre lehetett, de vannak lehetőségeink (NKA). Ha beindul a munkafolyamat, akkor több bevételt prezentálhatunk az előadásokból.

Saárossy Kinga: mi az a fesztivál balett?

Barta Dóra: ez egy együttes, amit gazdaságilag egy alapítvány működtet.

Császi Csaba: nincs bizottság, ami jobban megértené a Fesztivál Balett létjogosultságát. Nem hiszem, hogy a bizottság elvi hozzájárulását befolyásolnák a számok, de jó volna néhány számot, konkrétumot hallani.

Saárossy Kinga: szép terv, de nem véletlenül nagyvárosokban vannak balett társulatok.

Barta Dóra: ezekben a városokban 30 fős táncos társulat működik. Utaztatni szeretnénk a produkciókat, vannak felkéréseink, de nem tudunk eleget tenni neki. Az anyagiakon múlik minden. Az elvi hozzájárulás, támogatás itt már kevés.

Kalmár Péter: nagyon nagy kétségeim vannak a dolog felől. Elsősorban az időszerúsége: nem érzékelem azt, hogy napirenden volna a HEMO hasznosítása. Nem vagyok meggyőződve arról, hogy ha volna anyagi létjogosultsága egy ilyen lépésnek, akkor sorrendben a fesztivál balett lenne az – pl. évek óta küszködünk a Szimfonikus zenekar fél-profivá emelésével.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: egyszeri, egyedi pillanat, hogy ez a téma ide kerül. A városban még egy ilyen nem lesz. Ez a hozadék, amit eddig letettek az asztalra, azért visszapótolhatatlan.

Ennek a mai napnak az lehet a döntési kimenetele, hogy amennyiben a bizottság értékeli annak a súlyát, amit Dóra elmondott, készülhet-e egy olyan előterjesztés, ami tartalmazza a költségvetési paramétereket is. Vagy azt mondja a város, hogy köszöni szépen az eddigi munkáját.

Dr. Töröcsik Miklós: az időszerúséggel vitatkoznék, mert helyénvalónak tartom. Most kellene létrehozni azt, amit szeretnének. Nekünk ezt kell mérlegelni, végiggondolni.

Elvi döntést kell hoznunk, hogy ez a kezdeményezés jó és támogatandó. Egerben a tánckultúra nagyrészt azt jelenti, hogy Egri Fesztivál Balett, vagy Barta Dóra. Ez most intézményesülhetne.

Csákvári Antal: köszönöm, hogy megismerhetjük Önt.

A HEMO-val kapcsolatban nem ismerjük a terveket. Mivel ez annyira bizonytalan, mégis támogatandó ez a munka. Nehéz úgy elígérkezni, és azt mondani, hogy teremtünk a város költségvetésében x millió forintot. Nagyon kell vigyáznunk a kiadások növelésénél.

Barta Dóra: ez is egy kapaszkodó, hiszen mint lehetőség, felmerült a HEMO épülete.

Homa János: egyetértek Kalmár Péterrel, hogy a város a jelenlegi keretek között most nem tudná biztosítani a kiadások fedezetét. Azt kellene megnézni, hogy a működés hátterét hogyan tudná biztosítani a város a fesztivál balettnek. Annak a háttérét kéne megnézni, hogy Egeren keresztül hogyan tudnánk finanszírozni.

Régiók kialakulásáról beszélhetünk, együttműködési lehetőségekről.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: arra kérnék megbízást, ha ez egy döntést eredményezhet, az összes felvetett ötlet vizsgálatával készülhessen egy közgyűlési előterjesztés. A HEMO-val kapcsolatban elmondanám, hogy a Honvédelmi Minisztérium és irodánk között zajlott egyeztetés szerint, van rá reális esély.

A városnak korábbi felvetése, hogy házasságkötő terem legyen a HEMO-ból, lehet, hogy szerencsésebb lenne a Megyeházával tárgyalni ezügyben.

**8/2007. (02.14.) sz. KB döntés:**

a Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta a tájékoztatót és javasolja, hogy készüljön róla közgyűlési előterjesztés.

**6. napirend: *Javaslat a 2007. évi idegenforgalmi és kulturális nagyrendezvények támogatására***

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: az Idegenforgalmi és Marketing bizottság 4 igen, 1 tartózkodással elfogadta ezt a javaslatot.

A tavaszi fesztivál kibontását illetően az idegenforgalmi bizottság dönthetett, ez nem jelenti azt, hogy a kibontás más módjával kapcsolatban ne tehetne javaslatot a kulturális bizottság (kiosztásos anyag).

A meghivatkozott NORDA-s pályázati kiírással kapcsolatban kb. 2 hét múlva lesz információ. A Fekete, piros c. produkció nem kerülhet bemutatásra, ill. a Latin Táncok elmarad. A Kary igazgató úr jelezte, hogy a Hargita néptánc-együttes fellép – előzetesen 150, majd a mai napra 200 eFt-ot kérne ehhez a BBMK.

Látható, hogy a pályázati bevétel tervezet, tehát tartalékolni kell a megmaradó összeget.

A Budapesti Fesztiválközponttól megérkezett a szerződés – a műsorfüzet fedezete tehát rendelkezésre áll (Belváros).

Kalmár Péter: elnézést kérek, hogy nem tudtam részt venni az együttes ülésen.

Erőteljesen meglepett az előterjesztés belső oldala. Nézve a változásokat, láttam, hogy elköltésre került a Katonazenekari fesztivál pénze, meg még más felszabadult összeg. Egyet teszek szóvá, a középkori piactér dolgát. Van olyan érzésem, hogy lesz olyan esztéta, műemlékvédő, hogy egy barokk városban középkori teret akar imitálni.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: az Urbanisztikai Bizottság előtt volt a terv, nem volt rá reakció. Az előterjesztéssel kapcsolatban, a jogi hézag lehet az oka. Az irodáknak szakmai előkészítő szerepe van. Döntés nem született 5-én, hanem új előterjesztést kértek, ami a közgyűlés elé kerülhet.

Homa János: Császár Zoltán küldött egy levelet, amiben kéri a Szépasszony-völgyi színpad jobb kihasználtságának figyelembe vételét.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: a Művészetek Háza működtethette volna a völgyi színpadot, de végül az EVAT kapta meg. Oda lehet ugyan vinni programokat, de abban a pillanatban, ha a vállalkozók nem működnek együtt, akkor nincs program (Sebestyén Márta kontra zenegép). Nincs egyértelmű álláspont, hogy milyen műfaj illik oda: rock, folklór, operett.

Dr. Töröcsik Miklós: szelíden szeretném elmondani, hogy az előterjesztés okán érintettség van.

**9/2007. (02.14.) sz. KB döntés:**

*a Bizottság 4 igen, 2 tartózkodás és 1 nem szavazattal elfogadta a javaslatot és javasolja, hogy a 2007. évi költségvetési rendeletben a kulturális-turisztikai rendezvények támogatási összegeinek felosztása az alábbiak szerint kerüljön átvezetésre:*

<b>A rendezvény elnevezése</b>	<b>A szervező</b>	<b>Javasolt támogatás Ft</b>
Egri Tavasz Fesztivál	Kulturális intézmények	8.500.000
Középkori piactér	Művészetek Háza	9.500.000
Agria Játékok Kft. rendezvényeinek támogatása	Agria Játékok Kft.	6.000.000
Ifjúsági Néptánc Találkozó	Szederingda Együttes	600.000
Strauss est		400.000
Agria Nemzetközi Néptánc Találkozó	Bartakovics Béla MK	1.000.000
Egri Bikavér Ünnepe	Szőlészeti Borászati Kht.	1.500.000
Bormustra	Egri Bormíves Céh	1.500.000
Egri Borszalom	Egri Bormíves Céh	500.000
Díszőrség az egri várban	Dobó István Vármúzeum	3.000.000
Végvári Vigasságok	Dobó István Vármúzeum	2.000.000
Nemzetközi képzőművészeti kiállítás	Művészetek Háza	2.000.000
Érsekkerti zenepavilon programjai	Művészetek Háza	1.000.000
Egri Vitézlő Oskola bemutatói	Egri Vitézlő Oskola Egyesület	500.000
	Agria Játékok Kft.	
<b>Mindösszesen</b>		<b>38.000.000</b>

### 7. napirend: Tájékoztató az Apor Elemér Emlékév eseményeiről

Homa János: igyekeztünk beindítani az előkészítő munkálatokat. Voltak tervek, pl. a sírhely rendbetétele – dupla sír, csak szolid keretek között valósítható meg. Koszorúzás lesz február végén, 28-án pedig az Emlékbizottság ülése lesz.

### **9/2007. (02.14.) sz. KB döntés:**

**Az Apor Elemér Emlékév eseményeiről szóló tájékoztatót a Bizottság 7 igen szavazattal egyhangúlag elfogadta.**

K. m. f.

**Orosz Helga**  
jegyzőkönyvvezető

**Homa János**  
tanácsnok